



Europos Sąjungos Taryba
Generalinis sekretoriatas

Briuselis, 2021 m. balandžio 13 d.

CM 2647/21

**Tarpinstitucinė byla:
2018/0191(COD)**

**CODEC
EDUC
JEUN
SPORT
SOC
RELEX
RECH
CADREFIN
PROCED**

KOMUNIKATAS

RAŠYTINĖ PROCEDŪRA

Kontaktinis el.
pašto adresas:

enea.desideri@consilium.europa.eu /
codecision.adoption@consilium.europa.eu

Tel. / faks.:

Tel. +32 2 281 7758

Dalykas:

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO, kuriuo
nustatoma Sąjungos švietimo, mokymo, jaunimo ir sporto programa
„Erasmus+“ ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1288/2013, projektas
– Per pirmąjį svarstymą priimamos Tarybos pozicijos ir Tarybos motyvų
pareiškimo priėmimas
– Dok. CM 2518/21 pradėtos rašytinės procedūros rezultatai

Delegacijoms pranešama, kad 2021 m. balandžio 6 d. dokumentu CM 2518/21 pradėta rašytinė procedūra buvo užbaigta 2021 m. balandžio 13 d. ir kad visos delegacijos balsavo už tai, kad būtų priimta dokumente 14148/20 išdėstyta per pirmąjį svarstymą priimama Tarybos pozicija dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Sąjungos švietimo bei mokymo, jaunimo ir sporto programa „Erasmus+“ ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1288/2013, projekto ir to dokumento 1 papildyme (dok. 14148/20 ADD 1) išdėstytas Tarybos motyvų pareiškimas.

Susidarė reikiama kvalifikuota balsų dauguma. Todėl pirmiau nurodyta per pirmąjį svarstymą priimama Tarybos pozicija ir Tarybos motyvų pareiškimas yra priimti.

Dok. 7327/21 ADD 1 pateiktas Komisijos pareiškimas dėl konkrečių asignavimų profesinės kompetencijos centrų platformoms bus paskelbtas *Oficialiajame leidinyje*¹ (C serijoje).

Vengrijos, Lenkijos ir Komisijos pareiškimai pateikiami šio dokumento priede.

Laikantis Tarybos darbo tvarkos taisyklių 12 straipsnio 1 dalies trečios pastraipos, pirmiau nurodyti pareiškimai bus įtraukti į aktų, priimtų taikant rašytinę procedūrą, suvestinę kaip į Tarybos posėdžio protokolą įtrauktini pareiškimai.

Vengrijos pareiškimas

Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių teisių. Vengrija užtikrina moterų ir vyrų lygybę pagal Vengrijos nacionalinę teisinę sistemą, vadovaudamasi tarptautiniais teisiškai privalomais žmogaus teisių dokumentais ir laikydamasi Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų. Dėl šių priežasčių Vengrija reglamento tekste vartojamą sąvoką „lytis“ (angl. *gender*) aiškina kaip nuorodą į biologinę lytį (angl. *sex*).

Lenkijos pareiškimas

Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių teisių. Lenkija užtikrina moterų ir vyrų lygybę pagal Lenkijos nacionalinę teisinę sistemą, vadovaudamasi tarptautiniais teisiškai privalomais žmogaus teisių dokumentais ir laikydamasi Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų. Dėl šių priežasčių frazėse, kuriose minimas terminas „lytis“ (angl. *gender*), Lenkija aiškina šį terminą kaip moterų ir vyrų lygybę pagal SESV 8 straipsnį.

Europos Komisijos pareiškimas dėl konkrečių asignavimų profesinės kompetencijos centrų platformoms

Nepažeisdama teisėkūros ir biudžeto valdymo institucijos įgaliojimų, Komisija įsipareigoja skirti orientacinę 400 mln. EUR sumą dabartinėmis kainomis profesinės kompetencijos centrų platformoms remti visu programos įgyvendinimo laikotarpiu, jei tarpiniu programos vertinimu patvirtinamas teigiamas veiksmų rezultatų įvertinimas.